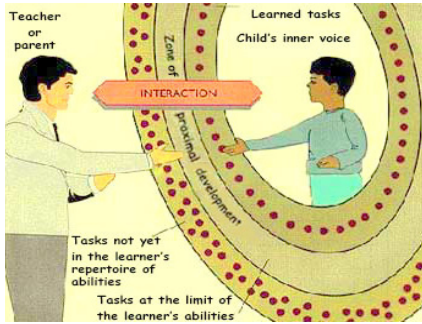


**...новости Голландского института выходят теперь в цифровом виде и в двух версиях: на русском и голландском языках...**

### • Голландская среда: игра и подражание



Гость следующей «Голландской среды» - педагог-психолог проф. Берт ван Урс. В своей лекции он расскажет о «развивающем обучении» маленьких детей - направлении, разработанном в Нидерландах на основе идей русского психолога и философа Льва Выготского (1896 - 1934). Игра и подражание - ключевые понятия этого метода обучения, который в настоящее время применяется на практике в более чем 300 школах Нидерландов. Рассказ будет сопровождаться видеоматериалами, иллюстрирующими применение этой теории в классах. Лекция будет интересна тем, кто хочет подробнее узнать об этом замечательном факте российского влияния на систему образования в Нидерландах.

материалами, иллюстрирующими применение этой теории в классах. Лекция будет интересна тем, кто хочет подробнее узнать об этом замечательном факте российского влияния на систему образования в Нидерландах.

**Берт ван Урс** - профессор Отделения образовательной педагогики Свободного университета Амстердама. Он является самым известным в Голландии специалистом в области культурно-исторической теории (по Выготскому). Ван Урс - автор нескольких авторитетных книг о раннем образовании, в числе которых *Narratives of Childhood* (Хроники детства, 2003) и *Dwarsdenken. Essays over Ontwikkelingsgericht Onderwijs* (Мышление наоборот. Эссе на тему развивающего образования, 2005).



### • Нидерландские гостиные - Ян Тоороп: игра линий



Ян Тоороп. *Игра линий. Зарождение, с противодействием, современного искусства* (1893)

Ян Тоороп (1858-1928) - ключевая фигура художественной жизни Голландии рубежа 19-20 веков, когда молодые художники находились в поиске новых средств выражения своих ощущений природы, мечтаний и идей. Они отвергли идеалы голландского импрессионизма Гаагской школы и находили вдохновение в символизме и постимпрессионизме. В своем творчестве Тоороп неустанно стремился к новому. Являясь организатором и своих выставок, и выставок работ членов основанного им же Гаагского художественного кружка, он был настоящим новатором и вдохновителем голландских художников. О Яне Тооропе расскажет искусствовед Марьете Йозефус Йитта, которая на протяжении 35 лет работала хранителем в Муниципальном музее Гааги. Она является автором книг о творчестве Альберто Джакометти, А. Р. Пенка и Карела Аппела.

ного кружка, он был настоящим новатором и вдохновителем голландских художников. О Яне Тооропе расскажет искусствовед Марьете Йозефус Йитта, которая на протяжении 35 лет работала хранителем в Муниципальном музее Гааги. Она является автором книг о творчестве Альберто Джакометти, А. Р. Пенка и Карела Аппела.

## Календарь март-апрель

Среда, 2 марта в 19:00

Вечер голландского фильма: «Луна-парк Голландия». Голландцы в свободное время проделявают удивительные вещи. Фильм Михила ван Эрпа *Pretpark Nederland* («Луна-парк Голландия», 2006 г.) дает нам картину современной голландской индустрии развлечений и голландцев, жаждущих организованных увеселений. Все это мы видим глазами китайских туристов, которые путешествуют по Голландии и с нескрываемым удивлением наблюдают эти сцены бурного веселья. Фильм снабжен голландскими субтитрами.



Четверг, 31 марта в 18:30

Нидерландские гостиные - цикл лекций о голландской культуре в сотрудничестве с Государственным Эрмитажем. Историк архитектуры Григорий Каганов: ««Вавилонская башня» Питера Брейгеля Старшего - вечный сюжет?» Дворец Меншикова, Университетская наб., 15. Информация о билетах по тел. 327 08 87.

Среда, 6 апреля в 19:00

Вечер караоке! Голландский институт, Калужский пер. 3. Нидерландский рок и польдерпоп, задушевные баллады и песни о жизни.

Воскресенье, 10 апреля

День Друзей Голландского института. Ежегодная встреча Общества Друзей Голландского института. Лекция Кейса Верхейла и вручение ежегодной премии за лучшую дипломную работу. Центр Эрмитаж Амстердам, см. стр. 2.

## • Презентация книги: Сон льва

С тех пор, как к дебютному роману Артура Япина *De zwarte met het witte hart* («Чернокожий с белым сердцем», 1998) о двух принцах из Ганы, воспитанных в Нидерландах в 19 веке, пришел ошеломительный успех, его последующие исторические романы один за другим становились бестселлерами в Нидерландах и переводились на многие языки. Вторая книга, которая выйдет в свет в русском переводе *De droom van de leeuw* («Сон льва», перевод Ю. Тележко, 2002) - это не исторический, а автобиографический роман. У знаменитого итальянского кинорежиссера Федерико Феллини незадолго до его смерти в 1993 году был роман с тогдашней возлюбленной Япина, голландской писательницей Розитой Стейнбек. Повествование ведется от лица великого маэстро.



Артур Япин в конце апреля представит свою книгу в Санкт-Петербурге. 25 апреля он выступит с лекцией в Голландском институте.

Фото: Hermien Lam

## • День Друзей

В воскресенье 10 апреля в Центре Эрмитаж Амстердам состоится ежегодная встреча Общества друзей Голландского института. В программе - лекция слависта и писателя Кейса Верхейла и традиционное вручение премии за лучшую российскую дипломную работу о Нидерландах. Победителем 2011 года стала Надежда Синюткина (Санкт-Петербург, отделение музееведения), тема ее работы - «Антонис Мор и его влияние на испанский парадный портрет». Вот мнение членов жюри: «Интересная тема, работа написана оригинально и убедительно». В настоящее время Надежда учится в Амстердамском университете по магистерской программе «Голландское искусство в европейском контексте».



Среда, 13 апреля в 18:30

**Голландская среда.** Цикл лекций ведущих голландских ученых для широкой публики. Проф. Берт ван Урс, Свободный Университет Амстердама: *Developmental education: some strategies for teaching in the context of a play-based curriculum*. Голландский институт. Лекция на английском языке без перевода, вход бесплатный, запись обязательна по телефону: 327 0887

Четверг, 21 апреля в 18:30

**Нидерландские гостиные.** Марьете Йозефус Йитта: «Ян Тоороп «Игра линий. Зарождение, с противодействием, современного искусства»». Дворец Меншикова, Университетская наб., 15. Информация о билетах по тел. 327 08 87.

Понедельник 25 апреля

**Презентация книги.** Голландский писатель Артур Япин представляет русский перевод своего романа «Сон льва». 25 апреля состоится презентация в Доме Книги, а также встреча со студентами в Голландском институте. Время и место проведения мероприятий будут опубликованы на сайте [www.nispb.ru](http://www.nispb.ru)

## ▲ СТАЖЕРЫ, СОТРУДНИКИ

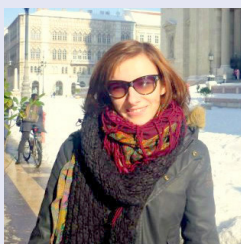
Биби Янссен, выпускница Амстердамского университета (славистика), - наша давняя знакомая: она была уже стажером института, а также получа-



ла стипендию для проведения исследования речи двуязычных детей. В течение второго семестра Биби преподает на нидерландском отделении Санкт-Петербургского государственного университета, а также помогает

Голландскому институту в организации мероприятий.

Труди Стоппеленбург, студентка отделения славянских языков и культур Амстердамского университета, с февраля по апрель проходит стажировку в Голландском институте. Труди помогает в подготовке студенческих поездок, оформляет новые библиотечные поступления, а также помогает в проведении лекций и семинаров.



## ▲ НОВИНКИ БИБЛИОТЕКИ

В числе новых поступлений можно отметить посвященные России выпуски *Privédomeinreeks* издательства *De Arbeiderspers*, в числе которых воспоминания Герцена и Паустовского. Коллекция бывшего корреспондента в России Антони Даке - это настоящее

историографическое сокровище для тех, кто изучает западную Кремлевскую хронику времен Хрущева. В течение марта новые книги будут включены в каталог, который находится на сайте [www.nispb.ru/bibliotheek](http://www.nispb.ru/bibliotheek)

## ▲ СТУДЕНЧЕСКИЕ ПОЕЗДКИ

Весной Санкт-Петербург планируют посетить более 300 голландских студентов из партнерских университетов в рамках учебных поездок. Это три группы из Неймегенского университета Радбауда (отделения политологии, экономики и химии), две группы из Утрехта (история и нотариальное дело), студенческое объединение отделения естественных наук Амстердамского университета, юристы Свободного университета Амстердама и студенты отделения международных отношений Гронингенского университета. Голландский институт организует встречи в российских университетах и учреждениях, а также лекции в институте.